



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

साप्ताहिक/WEEKLY

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 21] नई दिल्ली, शनिवार, मई 24, 2003 (ज्येष्ठ 3, 1925)  
N. 21] NEW DELHI, SATURDAY, MAY 24, 2003 (JYASTHA 3, 1925)

इस भाग में पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

(Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)

## विषय-सूची

भाग I—खण्ड 1—(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों, आदेशों तथा संकल्पों से संबंधित अधिसूचनाएं	669	भाग II—खण्ड 3 डाखण्ड—(iii) भारत सरकार के मंत्रालयों (जिनमें रक्षा मंत्रालय भी शामिल है) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किये गये सामान्य सांविधिक नियमों और सांविधिक आदेशों (जिनमें सामान्य स्वरूप की उपविधियां भी शामिल हैं) के हिन्दी प्राधिकृत पाठ (ऐसे पाठों को छोड़कर जो भारत के राजपत्र के खण्ड 3 या खण्ड 4 में प्रकाशित होते हैं)	
भाग I—खण्ड 2—(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई सरकारी अधिकारियों की नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छुट्टियों आदि के संबंध में अधिसूचनाएं	407	भाग II—खण्ड 4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किये गये सांविधिक नियम और आदेश	
भाग I—खण्ड 3—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए संकल्पों और असांविधिक आदेशों के संबंध में अधिसूचनाएं	1	भाग III—खण्ड 1—उच्च न्यायालयों, नियंत्रक और महालेखा परीक्षक, संघ लोक सेवा आयोग, रेल विभाग और भारत सरकार से सम्बद्ध और अधीनस्थ कार्यालयों द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं	779
भाग I—खण्ड 4—रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी की गई सरकारी अधिकारियों की नियुक्तियों, पदोन्नतियों, छुट्टियों आदि के सम्बन्ध में अधिसूचनाएं	651	भाग III—खण्ड 2—पेटेंट कार्यालय द्वारा जारी की गई पेटेंटों और डिजाइनों से सम्बन्धित अधिसूचनाएं और नोटिस	1887
भाग II—खण्ड 1—अधिनियम, अध्यादेश और विनियम	*	भाग III—खण्ड 3—मुख्य आयुक्तों के प्राधिकार के अधीन अथवा द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं	*
भाग II—खण्ड 1 क—अधिनियमों, अध्यादेशों और विनियमों का हिन्दी भाषा में प्राधिकृत पाठ	*	भाग III—खण्ड 4—विविध अधिसूचनाएं जिनमें सांविधिक निष्ठाओं द्वारा जारी की गई अधिसूचनाएं, आदेश, विज्ञापन और नोटिस शामिल हैं	7231
भाग II—खण्ड 2—विधेयक तथा विधेयकों पर प्रवर समितियों के बिल तथा रिपोर्ट	*	भाग IV—गैर-सरकारी व्यक्तियों और गैर-सरकारी निगमों द्वारा जारी किए गए विज्ञापन और नोटिस	147
भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)—भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किये गये सामान्य सांविधिक नियम (जिनमें सामान्य स्वरूप के आदेश और उपविधियां आदि भी शामिल हैं)	*	भाग V—अंग्रेजी और हिन्दी दोनों में जन्म और आयु के आंकड़ों को दर्शाने वाला सम्पूर्ण	*
भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii) भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय प्राधिकरणों (संघ शासित क्षेत्रों के प्रशासनों को छोड़कर) द्वारा जारी किये गये सांविधिक आदेश और अधिसूचनाएं	*		

\*आकड़े प्राप्त नहीं हैं।

## CONTENTS

	PAGE		PAGE
PART I—SECTION 1—Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court	669	PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (ii)—Authoritative texts in Hindi (other than such texts, published in Section 3 or Section 4 of the Gazette of India) of General Statutory Rules & Statutory Orders (including Bye-laws of a general character) issued by the Ministries of the Government of India (including the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than Administration of Union Territories)	
PART I—SECTION 2—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court	407	PART II—SECTION 4—Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence	
PART I—SECTION 3—Notifications relating to Resolutions and Non-Statutory Orders issued by the Ministry of Defence	1	PART III—SECTION 1—Notifications issued by the High Courts, the Comptroller and Auditor General, Union Public Service Commission, the Indian Government Railways and by Attached and Subordinate Officers of the Government of India.	779
PART I—SECTION 4—Notifications regarding Appointments, Promotions, Leave etc. of Government Officers issued by the Ministry of Defence	651	PART III—SECTION 2—Notifications and Notices issued by the Patent Office, relating to Patents and Designs	1887
PART II—SECTION 1—Acts, Ordinances, and Regulations		PART III—SECTION 3—Notifications issued by or under the Authority of Chief Commissioners	
PART II—SECTION 1A—Authoritative texts in Hindi language of Acts, Ordinance and Regulations		PART III—SECTION 4—Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies	7231
PART II—SECTION 2—Bills and Reports of the Select Committee on Bills		PART IV—Advertisements and Notices issued by Private Individuals and Private Bodies	147
PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (i)—General Statutory Rules including Orders, Bye-laws, etc. of general character issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities (other than the Administration of Union Territories)		PART V—Supplement showing Statistics of Births and Deaths etc. both in English and Hindi	
PART II—SECTION 3—SUB-SECTION (ii)—Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administration of Union Territories)			

## भाग I—खण्ड 1

## [PART I—SECTION 1]

(रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और उच्चतम न्यायालय द्वारा जारी की गई विधितर नियमों, विनियमों तथा आदेशों और संकल्पों से संबंधित अधिसूचनाएँ

[Notifications relating to Non-Statutory Rules, Regulations, Orders and Resolutions issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by the Supreme Court]

लोक सभा सचिवालय

नई दिल्ली, दिनांक 8 मई 2003

सं० 6/11/समिति-1/2002—दिनांक 6 मई, 2003 (सं० 3836 और 3837) के लोक सभा समाचार-भाग II में प्रकाशित निम्नलिखित दो पैराग्राफ सामान्य जानकारी के लिए एतद्द्वारा प्रकाशित किये जाते हैं :—

सं० 3836

स्थायी समितियों के लिए सदस्यों का नामनिर्देशन

राज्य सभा के सभापति ने स्थायी समितियों के लिए राज्य सभा के सदस्यों के नामनिर्देशन के संबंध में 4-5-2003 से निम्नलिखित परिवर्तन किए हैं :—

क्रमांक	सदस्य का नाम	से	के लिए
(1)	श्री ए० विजयरामचवन	शहरी और ग्रामीण विकास	गृह
(2)	श्री प्रशांत चटर्जी	उद्योग	शहरी और ग्रामीण विकास

सं० 3837

कृषि संबंधी समिति के लिए एक सदस्य का नामनिर्देशन

अध्यक्ष ने डा० सी० कृष्णन को कृषि संबंधी समिति का सदस्य नामनिर्दिष्ट किया है।

ब्रह्म दत्त, उप सचिव

संसदीय कार्य मंत्रालय

नई दिल्ली, दिनांक 9 मई 2003

संकल्प

संख्या फा० 4(5)/2002-हिन्दी—संसदीय कार्य मंत्रालय की हिन्दी सलाहकार समिति के कार्यकाल की समाप्ति पर, भारत सरकार एतद्द्वारा संसदीय कार्य मंत्रालय की हिन्दी सलाहकार समिति का पुनर्गठन निम्न प्रकार से करती है :—

1. गठन

इस समिति के निम्नलिखित सरकारी एवं गैर-सरकारी सदस्य होंगे :—

सरकारी सदस्य

अध्यक्ष

1. स्वास्थ्य और परिवार कल्याण तथा संसदीय कार्य मंत्री

उपाध्यक्ष

2. संसदीय कार्य तथा पर्यटन और संस्कृति राज्य मंत्री

सदस्य

3. रक्षा और संसदीय कार्य राज्य मंत्री

4. संसदीय कार्य और श्रम राज्य मंत्री

गैर-सरकारी सदस्य

(क) संसद सदस्य

लोक सभा से दो सदस्य

5. प्रो० राजा जिहू रावत,  
संसद सदस्य (लोक सभा)

6. डा० अशोक पटेल  
संसद सदस्य (लोक सभा)

## राज्य सभा से दो सदस्य

## सदस्य

7. श्रीमती सुमित्रा महाजन  
संसद सदस्य (राज्य सभा)

8. प्रो० अल्का बलराम क्षत्रिय,  
संसद सदस्य (राज्य सभा)

(ख) संसदीय राजभाषा समिति में दो सदस्य  
सदस्य

9. श्रीमती कांति सिंह,  
संसद सदस्य (लोक सभा)

10. श्री हरपाल सिंह साधी,  
संसद सदस्य (लोक सभा)

(ग) अखिल भारतीय हिन्दी संस्थाओं के प्रतिनिधि  
सदस्य

11\*

प्रतिनिधि,  
नागरी प्रचारिणी सभा, वाराणसी (उ० प्र०)

\*(संस्था द्वारा नाम प्राप्त होने पर नामित किए जाएंगे)

(घ) मंत्रालय द्वारा नामांकित सदस्य  
सदस्य

12. डॉ० भगवान शरण भारद्वाज,  
विभागाध्यक्ष, हिन्दी विभाग,  
रुहेलखण्ड विश्वविद्यालय, बरेली

13. श्री महेश्वर दयालु गंगवार,  
ए-15, मातुरोवर पार्क,  
शाहिदरा, दिल्ली-32

14. श्री टी० आर० भट्ट,  
धारवाड़ विश्वविद्यालय,  
हिन्दी विभाग, कर्नाटक-580003

(ङ) केन्द्रीय सचिवालय हिन्दी परिषद के प्रतिनिधि  
सदस्य

15. श्री कृष्ण कुमार प्रोवर,  
एफ० बी०-16, टैगोर गार्डन  
नई दिल्ली-110027

(च) गृह मंत्रालय द्वारा नामित  
सदस्य

16. डा० यंजनाथ सिंहल,  
ए-25/52, सुभाष नगर,  
रोहतक, हरियाणा

17. डा० जय नारायण कौशिक  
सी-605, सरस्वती विहार,  
दिल्ली-110034

18. डा० पाण्डेय शशि भूषण शितांशु  
"साई ज्वा" 58, लाल एवेन्यू,  
पो० ओ० रेपोन एंड सिल्क मिल,  
अमृतसर-143005

अन्य सरकारी सदस्य  
सदस्य

19. सचिव, संसदीय कार्य मंत्रालय

20. सचिव, राजभाषा विभाग तथा भारत  
सरकार के हिन्दी सलाहकार

21. संयुक्त सचिव/निदेशक, राजभाषा  
विभाग

सदस्य-सचिव

22. अपर सचिव, संसदीय कार्य मंत्रालय  
सदस्य

23. उप सचिव (प्र०), संसदीय कार्य मंत्रालय

24. उप सचिव (वि०), संसदीय कार्य मंत्रालय

25. उप सचिव (अ० स०), संसदीय कार्य मंत्रालय

## 2. कार्य

इस समिति का कार्य, संसदीय कार्य मंत्रालय में सरकारी कामकाज में हिन्दी के प्रगामी प्रयोग से संबंधित विषयों तथा गृह मंत्रालय (राजभाषा विभाग) द्वारा समय-समय पर निर्धारित नीति के कार्यान्वयन के बारे में मंत्रालय की सलाह देना होगा।

## 3. कार्यकाल

समिति का कार्यकाल इसके गठन की तारीख से तीन वर्ष की अवधि के लिए होगा, बशर्ते कि:-

(क) कोई भी सदस्य, जो संसद सदस्य है, संसद का सदस्य न रहने पर इस समिति का भी सदस्य नहीं रहेगा।

(ख) समिति के पदेन सदस्य उस समय तक सदस्य बने रहेंगे जब तक कि वे उन पदों पर हैं जिनके कारण वे समिति के सदस्य हैं।

(ग) यदि किसी सदस्य के त्याग-पत्र अथवा मृत्यु आदि के कारण समिति में कोई स्थान रिक्त होता है तो उसके स्थान पर नियुक्त किए गए सदस्य का कार्यकाल शेष अवधि के लिए होगा।

## 4. सामान्य

समिति का प्रधान कार्यालय नई दिल्ली में होगा, किन्तु समिति अपनी बैठक किसी अन्य स्थान पर भी कर सकती है।

## 5. शास्त्रा भर्ता तथा अन्य भर्ता

समिति की बैठकों में भाग लेने के लिए गैर-सरकारी सदस्यों को राजभाषा विभाग के दिनांक

22 जनवरी, 1987 के कार्यालय ज्ञापन सं० 11/20034/4/86 रा० भा० (क-2) में निहित दिशा-निर्देशों के अनुरूप और भारत सरकार द्वारा समय-समय पर यथासंशोधित निर्धारित दरों एवं नियमों के अनुसार यक्षा भत्ता और दैनिक भत्ता दिया जाएगा।

#### आदेश

आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प की प्रति सभी राज्य सरकारों और संघ राज्य क्षेत्रों के प्रशासनों, भारत सरकार के सभी मंत्रालयों तथा विभागों, राष्ट्रपति सचिवालय, प्रधानमंत्री कार्यालय, मंत्रिमंडल सचिवालय, लोक/राज्य सभा सचिवालय, योजना आयोग, संसदीय राजभाषा समिति, भारत के नियंत्रक तथा महालेखा परीक्षक और मंत्रिमंडल कार्य विभाग का वेतन तथा लेखा कार्यालय, नई दिल्ली को भेजी जाए।

यह भी आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प को जन-साधारण की जानकारी के लिए भारत के राजपत्र में प्रकाशित कराया जाए।

देवराज तिवारी, अपर सचिव

#### वाणिज्य विभाग

नई दिल्ली, दिनांक 30 अप्रैल 2003

#### संकल्प

सं० ई-11011/4/2002-हिन्दी—इस विभाग के दिनांक 23 अप्रैल, 1999 एवं दिनांक 19 सितम्बर, 2002 के सम-संख्यक संकल्प के अधिक्रमण में भारत सरकार ने वाणिज्य विभाग की हिन्दी सलाहकार समिति का पुनर्गठन करने का निर्णय लिया है। पुनर्गठित समिति का स्वरूप और उसके कार्य आदि निम्नलिखित होंगे :-

सरकारी सदस्य

अध्यक्ष

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्री

उपाध्यक्ष

वाणिज्य एवं उद्योग राज्य मंत्री

सदस्य

वाणिज्य सचिव

सचिव, राजभाषा विभाग, नई दिल्ली

सभी अपर सचिव, वाणिज्य विभाग

संयुक्त सचिव, राजभाषा विभाग, नई दिल्ली

महानिदेशक, विदेश व्यापार, नई दिल्ली

महानिदेशक, वाणिज्यिक जानकारी तथा सांख्यिकी महानिदेशालय, कोलकत्ता

महानिदेशक, पूर्ति एवं निपटान महानिदेशालय, नई दिल्ली

अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, स्टेट ट्रेडिंग कार्पोरेशन, नई दिल्ली

अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, एम०एम०टी०सी० नई दिल्ली

अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, इंडिया ट्रेड प्रमोशन आर्गनाइजेशन, नई दिल्ली

अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, निर्यात ऋण गारंटी निगम, मुम्बई

अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, प्रोजेक्ट्स इक्विपमेंट कार्पोरेशन, नई दिल्ली

महानिदेशक, भारतीय विदेश व्यापार संस्थान, नई दिल्ली

अध्यक्ष, चाय बोर्ड, कोलकत्ता

अध्यक्ष, काफी बोर्ड, बंगलौर

विकास आयुक्त, काण्डला मुक्त व्यापार क्षेत्र, गांधी घास विकास आयुक्त, सान्ताक्रुज इलेक्ट्रॉनिक्स निर्यात संसाधन क्षेत्र, मुम्बई

अध्यक्ष, एपीडा, नई दिल्ली

अध्यक्ष, तम्बाकू बोर्ड, गुन्टूर

अध्यक्ष, मसाला बोर्ड, कोचीन

अध्यक्ष, रबड़ बोर्ड, कोट्टायम

अध्यक्ष, समुद्री उत्पाद निर्यात विकास प्राधिकरण, कोचीन

अध्यक्ष, रतन एवं आभूषण निर्यात संवर्धन परिषद्, मुम्बई निदेशक, निर्यात निरीक्षण परिषद्, नई दिल्ली

सदस्य-सचिव

संयुक्त सचिव (प्रभारी राजभाषा कार्य), वाणिज्य विभाग गैर-सरकारी सदस्य

श्री नन्द कुमार सिंह चौहान, संसद सदस्य (लोक सभा)

श्री राम सिंह काशवान, संसद सदस्य (लोक सभा)

श्री मन मोहन सामल, संसद सदस्य (राज्य सभा)

श्री वीर सिंह, संसद सदस्य (राज्य सभा)

सदस्य

श्री अमर राय प्रधान, संसद सदस्य (लोक सभा)

श्री ए० पी० जितेन्द्र रेड्डी, संसद सदस्य (लोक सभा)

प्रो० (डा०) रिवपु सूदन प्रसाद श्रीवास्तव

श्री प्रमोद कुमार सिंह "मुक्ता"

श्री संजय मयूख

श्री सुशील कुमार सिंह

डा० महेश चन्द्र गुप्त

केन्द्रीय सचिवालय हिन्दी परिषद

श्री अनन्त राम त्रिपाठी, प्रधानमंत्री

राष्ट्रभाषा प्रचार समिति, वर्धा

प्रो० के० लीलावती,

श्रीमती साधना सान्याल,

डा० गजानन सुकुट शर्मा

II. यह समिति सरकारी प्रयोजनों के लिए हिन्दी के उतरोत्त प्रयोग से संबंधित मामलों तथा सहायक और प्रासंगिक मामलों पर वाणिज्य विभाग और इसके संबद्ध व अतीतस्थ कार्यवाहों/निगमों/उपक्रमों/स्वायत्तशासी निकायों/संस्थानों/बोर्डों आदि को सलाह देगी।

III. समिति के सदस्यों का कार्यकाल सामान्यतः इसके गठन की तारीख से 3 वर्ष का होगा, बशर्ते;

(क) समिति के नामजद संसद सदस्य की सदस्यता उनके संसद सदस्य न रहने पर समाप्त हो जाएगी।

(ख) समिति के पदेन सदस्य उस समय तक सदस्य रहेंगे जब तक वे उस पद पर रहते हैं, जिसके नाते वे इस समिति के सदस्य हैं।

(ग) किसी सदस्य के त्यागपत्र, मृत्यु इत्यादि से कोई स्थान रिक्त हो जाता है तो उस रिक्ति पर नियुक्त सदस्य शेष अवधि के लिए सदस्य बना रहेगा।

IV. समिति की बैठकों में भाग लेने के लिए गैर-सरकारी सदस्यों को राजभाषा विभाग के दिनांक 22 जनवरी, 1987 के कां.भा. सं. 11/20034/4/86-रा.भा. (क-2) में निहित दिशा-निर्देशों के अनुरूप और भारत सरकार द्वारा समय-समय पर यथा-संशोधित निर्धारित दरों एवं नियमों के अनुसार यात्रा भत्ता और दैनिक भत्ता दिया जाएगा।

V. समिति का मुख्यालय नई दिल्ली में होगा तथापि इसकी बैठकें किसी अन्य शहर में भी की जा सकती हैं।

#### आदेश

आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प की प्रति समिति के सभी सदस्यों, सभी राज्य सरकारों और संघ राज्य क्षेत्र के प्रशासकों, राष्ट्रपति सचिवालय, प्रधान मंत्री कार्यालय, मंत्रिमंडल सचिवालय, संसदीय कार्य मंत्रालय, लोक सभा सचिवालय, राज्य सभा सचिवालय, संघ लोक सेवा आयोग,

कर्मचारी चयन आयोग, योजना आयोग, भारत के नियंत्रक एवं महालेखा परीक्षक तथा भारत सरकार के सभी मंत्रालयों और विभागों को भेजी जाए।

यह भी आदेश दिया जाता है कि इस संकल्प को सामान्य सूचना के लिए भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए।

एल० पी० सैनी,  
निदेशक

जल संसाधन मंत्रालय

नई दिल्ली, दिनांक 8 मई 2003

संकल्प

सं० 3/7/2001-भूजल-II—इस मंत्रालय के 3 सितम्बर, 2001 के समबंधक संकल्प का संदर्भ ले जिसके द्वारा कड़े चट्टानी क्षेत्र में भूजल संसाधनों के आकलन हेतु एक समिति का गठन किया गया था तथा दिनांक 19 फरवरी तथा 5 अगस्त, 28 नवम्बर 2002 के संकल्पों का भी संदर्भ ले जिसके द्वारा क्रमशः 30-06-2002, 31-10-2002, तथा 28-02-2003 तक इस समिति की अवधि बढ़ाई गई थी। समिति की रिपोर्ट के मसौदा को अंतिम रूप देने के संबंध में किए गए कार्य के मद्देनजर समिति की अवधि 31 मई 2003 तक बढ़ाने का निर्णय लिया गया है।

#### आदेश

आदेश दिया जाता है कि उपरोक्त संकल्प को सामान्य सूचना हेतु भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए।

रमेश कुमार, निदेशक (भूजल)

#### LOK SABHA SECRETARIAT

New Delhi, the 8th May 2003

No. 6/11/CI/2002.—The following two paragraphs published in the Lok Sabha Bulletin, Part II, dated 6th May 2003 (Nos. 3836 & 3837) are hereby published for general information :—

"No. 3836

#### Nomination of Members to the Standing Committees

The following changes have been made by the Chairman Rajya Sabha in respect of nomination of members of Rajya Sabha on the Standing Committees w.e.f. 4-5-2003 :—

Sl. No., Name of members, From & To

(1) Shri A. Vijayaraghavan, Urban and Rural Development—Home Affairs.

(2) Shri Prasanta Chatterjee, Industry—Urban and Rural Development

No. 3837

Nomination of a Member to the Committee on Agriculture

The Speaker has nominated Dr. C. Krishnan to be a member of the Committee on Agriculture".

BRAHM DUTT, Dy. Secy.

#### MINISTRY OF PARLIAMENTARY AFFAIRS

New Delhi, the 9th May 2003

#### RESOLUTION

No. F.4(5)/2002-Hindi.—On expiry of tenure of Hindi Salahkar Samiti of the Ministry of Parliamentary Affairs, Government of India hereby reconstitute the Hindi Salahkar Samiti of the Ministry of Parliamentary Affairs :—

(1) Composition

The following will be the Official and Non-Official Members of the Committee :—

#### Official Members

##### Chairman

1. Minister of Health and Family Welfare & Parliamentary Affairs

##### Vice-Chairman

2. Minister of State for Parliamentary Affairs and Tourism and Culture

##### Members

3. Minister of State for Defence and Parliamentary Affairs
4. Minister of State for Parliamentary Affairs and Labour

#### Non-Official Members

##### (a) Members of Parliament

Two Members from Lok Sabha

##### Members

5. Prof. Rasa Singh Rawat  
Member of Parliament (Lok Sabha)
6. Dr. Ashok Patel  
Member of Parliament (Lok Sabha)

Two Members from Rajya Sabha

7. Smt. Sumitra Mahajan  
Member of Parliament (Rajya Sabha)
8. Prof. Aika Balram, Kshatriya  
Member of Parliament (Rajya Sabha)

##### (b) Two Members from Parliamentary Committee on Official Language

##### Members

9. Smt. Kanti Singh  
Member of Parliament (Lok Sabha)
10. Shri Harpal Singh Sathi  
Member of Parliament (Lok Sabha)

##### (c) Representative of All India Hindi Institutions

##### Members

\*11.

Representative,

Nagri Pracharini Sabha  
Varanasi (U.P.)

\*(will be Nominated after the receipt of the name from the Institution)

##### (d) Members nominated by the Ministry

##### Members

12. Dr. Bhagwan Sharan Bhardwaj  
Head of the Deptt.  
Hindi Deptt., Rohtakhand University  
Bareilly
13. Shri Maheshwardayalu Gangwar  
A-15, Mansarovar Park  
Shahdara, Delhi-32
14. Shri T. R. Bhatt  
Dharwar University  
Karnataka

##### (e) Representative of Kendriya Sachivalaya Hindi Parishad

##### Members

15. Shri Krishan Kumar Grover  
FB-16, Tagore Garden  
New Delhi-110027

##### (f) Nominated by Ministry of Home Affairs

##### Members

16. Dr. Balinath Sinhal,  
A-25/52, Subhash Nagar,  
Rohtak, Haryana.

17. Dr. Jai Narain Kaushik,  
C-605, Sarasvati Vihar,  
Delhi-110034.

18. Dr. Pandey Shashi Bhushan Shitanshu,  
"Sai Kripa" 58, Lal Avenue,  
P. O. Rayon and Silk Mill,  
Amritsar - 143005.

##### (HI) Other Official Members

19. Secretary,  
Ministry of Parliamentary Affairs.
20. Secretary,  
Department of Official Language and  
Hindi Advisor to the Government of India.
21. Joint Secretary/Director,  
Department of Official Language.

##### Member-Secretary

22. Additional Secretary,  
Ministry of Parliamentary Affairs.

##### Members

23. Deputy Secretary (Admn.)  
Ministry of Parliamentary Affairs.
24. Deputy Secretary (Legislative),  
Ministry of Parliamentary Affairs
25. Deputy Secretary (R&C),  
Ministry of Parliamentary Affairs.

#### 2. Functions

The Functions of the Samiti will be to advise the Ministry on matters relating to the progressive use of Hindi in Official use in the Ministry of Parliamentary Affairs and Implementation of policy laid down by the Ministry of Home Affairs (Deptt. of Official Language) from time to time.

#### 3. Tenure of Office

Tenure of Office of the Samiti will be for a period of three years from the date of its composition, provided that :—

- (a) Any Member who is Member of Parliament as soon as he ceases to be a Member of Parliament will also cease to be a Member of this Samiti.
- (b) Ex-officio Members of the Samiti will continue to be Member till they hold the post, by virtue of which they are Members of the Samiti.
- (c) If any vacancy is caused on the Samiti due to resignation or death etc. of any Member, the Member appointed in his place, will be Member of the Samiti for residual term.

#### 4. General

Head Office of the Samiti will be in New Delhi but Samiti can hold its meeting at any other place also.

#### 5. T.A. and other Allowances :—

T.A. and D.A. will be paid to the non-official members for attending the meetings of the Committee according to the scheduled rates and Rules as laid down in the Office Memorandum No. 11/20034/4/86-O.L. (A-2) dated 22 January, 1987 and as amended by the Government of India from time to time.

#### ORDER

It is ordered that a copy of this Resolution may be forwarded to the State Governments and Union Territories Administrations, All Ministries and Department of Government of India, President's Sectt., Prime Minister's Office, Cabinet Sectt., Lok/Rajya Sabha Sectt., Planning Commission, Parliamentary Committee on Official Language, Comptroller and Auditor General of India and Pay and Accounts Officer, Cabinet Affairs, New Delhi.

It is also ordered that this Resolution may be published in the Gazette of India for information of the public.

DEO RAJ TIWARI, Addl. Secy.

**DEPARTMENT OF COMMERCE**

New Delhi, the 30th April 2003

**RESOLUTION**

No. E-11011/4/2002-Hindi.—In supersession of this Department's resolution of even no. dated 23rd April, 1999 and 19th September 2002, the Government of India have decided to reconstitute the Hindi Advisory Committee of Department of Commerce. The Composition and Function etc. of the Committee shall be as follows :

**OFFICIAL MEMBERS****Chairman**

Minister of Commerce &amp; Industry.

**Dy. Chairman**

Minister of State for Commerce &amp; Industry.

**Members**

Commerce Secretary.

Secretary, Deptt. of Official Language, New Delhi.

All Additional Secretaries, Department of Commerce.

Joint Secretary, Deptt. of Official Language, New Delhi.

Director General of Foreign Trade, New Delhi.

Director General, Commercial Intelligence and Statistics, Kolkata.

Director General, DGS&amp;D, New Delhi.

Chairman Cum Managing Director, State Trading Corporation, New Delhi.

Chairman Cum Managing Director, M. M. T. C. Ltd., New Delhi.

Chairman Cum Managing Director, India Trade Promotion Organisation, New Delhi.

Chairman Cum Managing Director, Export Credit Guarantee Corporation, Mumbai.

Chairman Cum Managing Director, Project and Equipment Corporation, New Delhi.

Director General, Indian Institute of Foreign Trade, New Delhi.

Chairman, Tea Board, Kolkata.

Chairman, Coffee Board, Bangalore.

Development Commissioner, Kandla Free Trade Zone, Gandhidham.

Development Commissioner, Santa Cruz Electronics Export Processing Zone, Mumbai.

Chairman, Agricultural &amp; Processed Food Products Export.

Development Authority, New Delhi.

Chairman, Tobacco Board, Guntur.

Chairman, Spices Board, Cochin.

Chairman, Rubber Board, Kottayam.

Chairman, Marine Products Export Development Authority, Cochin.

Chairman, Gem's &amp; Jewellery Export Promotion Council, Mumbai.

Director, Export Inspection Council of India, New Delhi.

**Member Secretary**

Joint Secretary (Incharge Official Language), Department of Commerce.

**NON OFFICIAL MEMBER****Members**

Shri Nand Kumar Singh Chauhan, M.P. (Lok Sabha).

Shri Ram Singh Kashwan, M. P. (Lok Sabha).

Shri Man Mohan Samal, M. P. (Rajya Sabha).

Shri Vir Singh, M. P. (Rajya Sabha).

Shri Amar Rai Pradhan, M. P. (Lok Sabha).

Shri A. P. Jitendra Reddy, M. P. (Lok Sabha).

Prof. (Dr.) Ripusudan Prasad Srivastva.

Shri Pramod Kumar Singh "Mukesh".

Shri Sanjay Mayukh.

Shri Sushil Kumar Singh

Dr. Mahesh Chandra Gupta.

Kendriya Sachiwalaya Hindi Parishad

Shri Anant Ram Tripathi, Pradhan Mantri

Rastrabhashha Prachar Samiti, Vardha

Prof. K. Leelawati.

Smt. Sadhana Sanyal.

Dr. Gajbhan Mukut Sharma.

II. The Committee will advise the Deptt. of Commerce and its attached & Subordinate Offices/Public Sector Undertaking/Corporations/Autonomous bodies/Institutions/Boards under the administrative Control of the Deptt. on the matters relating to Progressive use of Hindi for Official purpose and allied issues.

III. The terms of office of the members of this Committee will be three years from the date of its Constitution, Provided that:

- A Member of Parliament nominated to the Committee shall cease to be a member of this Committee as soon as he/she ceased to be a Member of Parliament.
- The Ex-Officio Member of the Committee shall continue so long as they hold office by virtue of which they have gained the Membership of the Committee.
- The Member appointed against a vacancy cause due to the resignation, death etc., of any member shall be for the remaining period of Committee.

IV. Non-Official member of the Committee will be paid Travelling Allowances and Daily Allowance in accordance with provisions contained in O. M. No. 11/20034/4/86-OL (A-2) dated 22 January, 1987 of Deptt. of Official Language and at the rates prescribed by the Government of India from time to time and as admissible under rules for attending meetings of the Committee.

V. Headquarters of the Committee will be at New Delhi. However it may held its meeting at any other station also.

**ORDER**

Ordered that a copy of this Resolution may be sent to all Members of the Committee, all state Government and Union Territory Administrations, President's Secretariat, Prime Minister's Office, Cabinet Secretariat, Ministry of Parliamentary Affairs, Lok Sabha Secretariat, Rajya Sabha Secretariat, Union Public Service Commission, Staff Selection Commission, Planning Commission, Comptroller and Auditor General of India and all Ministries and Departments of the Government of India.

Ordered also that the resolution be published in the Gazette of India for general information.

L. P. SAINI  
Director

**MINISTRY OF WATER RESOURCES**

New Delhi, the 8th May 2003

**RESOLUTION**

No. 3/7/2001-GW.II.—Reference is invited to this Ministry's Resolution of even number dated 3rd September, 2001 constituting a Committee for Estimation of Ground Water Resources in Hard Rock Terrain and resolution dated 19th February, 5th August & 28th November, 2002 extending the term of the Committee up-to 30-6-2002, 31-10-2002 & 28-02-2003 respectively. Keeping in view the work involved in finalization of the report of the Committee, it has been decided that term of the Committee is extended upto 31st May, 2003.

**ORDER**

Ordered that the above Resolution may be published in the Gazette of India for general information.

RAMESH KUMAR  
Director (GW)

प्रकाशक, भारत सरकार मुद्रणालय, फरीदाबाद द्वारा मद्रिद

प्रकाशन नियंत्रक, दिल्ली द्वारा प्रकाशित. 2003

PRINTED BY THE MANAGER, GOVERNMENT OF INDIA PRESS, FARIDABAD.  
AND PUBLISHED BY THE CONTROLLER OF PUBLICATIONS, DELHI, 2003